

# Información sobre el Censo

## El recuento de las personas sin hogar y de las poblaciones en transición

El propósito del Censo de los Estados Unidos es contar a todas las personas en su "domicilio habitual", es decir, el lugar donde viven y duermen la mayor parte del tiempo. Sin embargo, para miles de estadounidenses sin techo, este lugar tal vez no exista. Las características comunes de estos grupos, como su gran movilidad, desconfianza en el gobierno y las pocas ganas de reconocer que están sin hogar, hacen que los "sin techo" estén entre los grupos que el censo, que se hace cada diez años, más a menudo pasa por alto. En respuesta a estas situaciones, la Oficina del Censo ha creado un sistema especial llamado Recuento en base a los servicios (Service-Based Enumeration, SBE).

### ¿Cuándo se llevará a cabo el Recuento en base a los servicios?

La Oficina del Censo ha designado:

- el **29 de marzo** como día especial para contar a personas en **refugios** para personas sin hogar,
- el **30 de marzo** para contar a personas en **comedores comunitarios** y **camionetas proveedoras de alimentos**, y
- el **31 de marzo** para contar a personas en **lugares específicos a la intemperie**.

### ¿Qué otros programas ayudarán a contar a las personas sin hogar?

Además del Recuento en base a los servicios, la Oficina del Censo espera contar a personas sin hogar durante varias operaciones clave.

- Los **Centros de "Hágase contar" ("Be Counted")** tendrán formularios para personas en situación de transición si pueden dar una dirección de "residencia habitual" y creen que no fueron contadas en el recuento especial.
- Los **Centros de ayuda para completar el cuestionario ("Questionnaire Assistance Centers" o QAC)** darán a todos la ayuda necesaria para completar los cuestionarios o ser contados.
- Los recuentos de **Otros arreglos de vivienda** del Censo de 2010 ofrecerán más oportunidades para contar a las personas sin techo no detectadas por el Recuento en base a los servicios. Esto incluye a personas que viven temporalmente con amigos o familiares en hogares tradicionales, en refugios de emergencia, centros de reinserción social, cárceles, hogares grupales o viviendas de trabajadores.

### ¿Qué ocurre con otras poblaciones "en transición" en campamentos o moteles?

- La operación **Recuentos en lugares transitorios (Enumeration at Transitory Locations)**, del 22 de marzo al 16 de abril, contará a personas que ocupan unidades en lugares temporales y no tienen una residencia habitual. Esto incluye parques, campamentos, hoteles, moteles, pistas de carreras, circos, ferias y otras ubicaciones transitorias que tal vez no tengan un número o nombre de calle.

#### Fuentes

U.S. Census Bureau 2010. <http://2010.census.gov/2010>

United States Interagency Council on Homelessness: "Counting People Experiencing Homelessness." <http://www.usich.gov>

National Coalition for the Homeless: "Census 2010: Service-Based Enumeration (SBE) Operation." <http://www.nationalhomeless.org>